

ما می توانیم زبانی را به دو نوع تقسیم کنیم: ۱- زبانی حسی، ۲- زبانی ذهنی. زبانی حسی هم به سمعی و بصری تقسیم می شود.

زبانی گل و پاچه؛ از نوع زبانی حسی بصری است و زبانی پک آواز خوش از نوع حسی سمعی است.  
آیا زبانی سخن از این نوع است؟ خیر؛ بلکه اصولاً زبانی سخن حسی نیست؛ فکری است از راه حس.  
یک شعر زیبا یا یک نثر زیبا چقدر انسان را جلب می کند؟!  
آنجا که سعدی می گوید:

«منت خدای را عزوجل که طاعتش موجب فربت است و به شکر اندرش هزید نعمت؛ هرنفسی که فرومی رود مهد حیات است و جون که برآید مفرح ذات، پس در هرنفسی دونعمت موجود و بر هر نعمت شکری واجب».

و بالا فاصله شعری اضافه می کند:  
از دست وزبان که برآید گز عبده شکرش بدرآید

و باز بالا فاصله یک آیه از قرآن فرمیم می کند:  
اعملوا آن داود شکراً وقليل من عبادي الشكور، پس ادامه می دهد:

فراش باد صبا را گفته تا فرش زمردین بگشاند و دایه ابر بباری را فرموده تابات بات در مهد زمین بپروراند...  
شده است که سعدی هفتصد سال قبل مرده ولی گلستان او خودش را حفظ کرده است.

چرا خودش را حفظ کرده؟ زیرا زیاست؛ فصیح و بلیغ است.  
قائمه از شعرای معروف است و هم شهری سعدی و اهل شیراز است همیشه می خواست با سعدی رقابت کند؛ کتابی هم به آنگ گلستان گفته است ولی نتوانست پایی سعدی بیاید  
نقل می کند شبی در شیراز در فصل زمستان با عده ای پای بخاری نشته بودند و به اصطلاح مجلس بزمی بود و یک نفر قول هم در آنجا بود که این شعر معروف سعدی را شروع بخواندن کرد.

شی خوش است و در آغوش شاهد شکرم...  
تا آنجا رسید که گفت:

# اعجاز لفظی قرآن



از نظر کلی اعجاز قرآن از دو جنبه است، جنبه لفظی و جنبه معنوی. لفظی یعنی از جنبه هنر و زبانی و معنوی یعنی علمی و فکری.

البته خود هنر و زبانی هم موضوعات و مقولات مختلفی دارد یکی از آنها؛ مقوله سخن است. و اتفاقاً انسان در میان همه زبانی ها آنچنانکه در مقابل سخن زیبا و سخن فصح شفتمگی نشان می دهد؛ شاید در مورد هیچ مقوله ای از مقوله های زبانی نشان ندهد.

بس ارب جه جسمه ایست محبت که من از آن  
 بک فطره آب خودم و در باگر من  
 طوفان نوح زنده شد از آب چشم من  
 با آنکه در غمته مداراگر من  
 بسیار جذاب و شیرین است ولی بهمان دلیل که خیلی دروغ  
 است خیلی شیرین است و البته این دروغ هم نیست و شرعاً هم  
 دروغ محسوب نمی شود بلکه هر است و یک نوع زیباسازی سخن  
 بشمار می آید. ولی قرآن اساساً دنبال اینگونه مطالع نرفته است.  
 علاوه بر این، این گونه زیبائی های سخن؛ تنها در موضوعات  
 خاصی امکان دارد؛ عشقی و یا حماسی و یا مذهبی افراد و یا هجای  
 آنان، و هیچیک از شعرانی توانند و توانسته اند در معنویات اظهار  
 هنر بکنند و اگر احیاناً بخواهند در معنویات وارد شوند چون نمی شود  
 در خود معنا هنرمندانی نمایند؛ معنی را در لباس ماده تجسم می دهند  
 و با زبان کنایی آن معنا و ایان می کنند.

مثلاً بخواهند از معرفت بگویند؛ آنرا در لباس می درمی آورند و  
 با از جملات ذات حق می خواهند سخن برآورند؛ به زلف تعبیر می کنند،  
 و بی از این که هست خودش را در راه او داده و به مقام فناه فی الله  
 رسیده تعبیر می کنند؛ خرقه جانی گرو باده و دفتر جانی. و امثال اینها.  
 ولی قرآن اصولاً خود مسائل معنوی را طرح کرده و درنهایت  
 روانی همچون آن زلال بیان می فرماید.

**بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ الرَّحْمَنُ**  
**الرَّحِيمُ مَالِكُ يَوْمِ الدِّينِ إِبَّاكَ تَعَدُّ وَإِبَّاكَ تَسْعَيْنَ.**

هر مسلمانی یک عمر این جملات را لااقل روزی ده بار در نماز  
 تکرار می کند ولی آنقدر عنویت و گوارانی دارد که هرگز خسته  
 شنی شود و سر نیزی گردد.  
 پس قرآن شعر نیست چون وزن و قافیه در آن رعایت نشده و نیز  
 مطالع صریح این گردیده و تخلی در آن بکار نرفته است.  
 بهترین شعرها دروغ ترین آنهاست چون هرچه دروغ تر باشد قشنگتر  
 می شود، مثل این شعر فردوسی:

آبا شما تاکنون دیده اید که یک کتابی را چه دینی و چه غیر  
 دینی بتوان با آهنگ های مختلف خواند؟  
 تنها کتابی که می توان آنرا به آهنگ قرائت کرد قرآن است و  
 این مطلب الان بصورت یک رشته علمی درآمده. آیات مختلف قرآن  
 آهنگ های مختلف می پذیرد. یعنی آهنگ های مختلف متناسب با  
 معانی آیات است، مثلاً اگر تحویف یکند آهنگی می پذیرد که دل  
 را تدان بدهد و بتراورد. و آیاتیکه تشویق است آهنگی می پذیرد که  
 آرامش بخشند.

شما بروید به دنیای مسیحیت با آن عظمت و پهناوری آن؛ و نیز

**بینندیک نفس ای آسمان در بیجه صبح**  
**برآفتا ب که امشب خوش است با قمر**  
 فآتنی که خودش مرد شعرشناسی است، آنچنان تحت تأثیر قرار  
 گرفت که گفت: این مرد دیگر جانی نگذاشته که کسی شعر  
 بگوید!! دیوان شعرش را که جلویش بود، پرت کرد توی بخاری، و  
 آنرا سوزانید گفت اگر این شعر است ما دیگر مانند توایم شعر  
 بگوئیم!

پس گاهی یک شعر آنقدر زیبا از آب درمی آید که یک شاعری  
 مانند فآتنی که خودش استاد سخن است؛ یک جا که از زبان یک  
 قول آن شعر را می شنود؛ آنچنان تحت تأثیر قرار می گیرد که خودش  
 را وقتی با او مقایسه می کند می بیند که او چقدر بالاست و خودش  
 چقدر پائین!! این اثر سخن است.

### فصاحت قرآن

قرآن به اتفاق هر کس که سخن شناس است، و اندکی با زبان  
 قرآن آشنایی دارد، حتی فرنگیها که با زبان عربی آشنایی پیدا  
 کرده اند، تصدیق کرده اند که از جنبه فصاحت و بیانی  
 سخن بی نظیر است.

اولاً قرآن یک سبک مخصوصی دارد؛ نه نثر است و نه شعر، در  
 صورتی که همه سخنها یا نثر است و یا شعر، اما شعر نیست به دلیل  
 اینکه وزن و قافیه که در شعر کهنه از پایه های اصلی شعر محسوب  
 می شد، ندارد.

و علاوه بر وزن و قافیه از رکن دیگر شعر که تخلی است هیچ  
 استفاده نکرده بلکه مطالع را بدون هیچگونه تخلی بیان نموده است.  
 مراد از تخلیلات همان تشبیه های مبالغه آمیزی است که در اشعار  
 آورده می شود تا آنجا که گفته شده است؛ احسن الشعرا کذبه، یعنی  
 بهترین شعرها دروغ ترین آنهاست چون هرچه دروغ تر باشد قشنگتر

### زمینه سوران در آن بهن دشت زمینه شدش و آسمان گشت هشت

هر کس بشنود می گوید به به، اما چقدر دروغ است؟! دروغ  
 بزرگتر از این نمی شود گفت. مگر با بهم ریختن چندتا اسب در  
 محدوده بسیار کم و گرد و خاک کردن سمهای آنان، آسمان هفت  
 طبقه هشت تا میشود و زمین هفت طبقه شش تا؟

دروغ خیلی بزرگ است ولی بخاطر دروغ بودن زیباست. و یا  
 شاعر دیگری می گوید که:

هنا لک تبلوا کل نفس ما سلفت و ردوا الی الله مولیهم الحق و ضل عنهم  
ما کانوا يفترون.  
(سوره یونس آیه ۲۰)

با وجود آنکه سخن علی «ع» آن همه اوج و موج دارد و در عین  
حال وقتی این آیه قرآن در وسط می آید گوئی آب روی سرف های  
قبل ریخته می شود و چنان می نماید که دریگ فضای تاریکی  
ستاره ای پدید آید!!

اصلا سیک، سیک دیگریست؛ و انسان نمی تواند آنچه احساس  
می کند بیان نماید در این آیه چنان قیامت تجسم یافته که کاملاً  
روشن می گردد که چگونه انسان به مولای حق خودش در مقابل این  
همه مولاها باطل بازگردانده می شود.  
عصر قرآن عصر فصاحت و بлагت است؛ یعنی تمام هنر مردم آن  
زمان فصاحت و بлагت بود.

این مطلب معروف است که بازاری داشتند بنام بازار عکاظ. در  
ماهیاتی حرام که جنگ قدغن بود، این بازار عرصه هترنمائی های  
شعری بود. شعرای قبائل مختلف می آمدند و شعرهایی که سروده  
بودند در آنجا می خوانندند. شعرهایی که در آن بازار انتخاب می شد به  
دیوار کمپه می آویختند.

هفت قصیده ای که به معلمات سبع مشهور است از اشعاری بود  
که بالاتر از آنها بنظر عرب نمی رسید مدتیها بهمن حالت باقی  
مانده بود. بعد از آمدن قرآن خودشان آمدند و آنها را جمع کردند و  
برداشتند.

لیلید این زیاد از شعرای درجه اول عرب است، پس از نزول قرآن؛  
وقتی مسلمان شد، بکلی دیگر شعر نگفت؛ و دائماً کارش قرآن  
خواندن بود.

باو گفتند چرا دیگر حالا که مسلمان شدی از هنرت در دنیا  
اسلام استفاده نمی کنی و شعر نمی گویند؟

گفت دیگر نمی توانم شر بگویم اگر سخن این است دیگر آن  
حرفهای ما همه هجو است و من آنقدر از قرآن لذت می برم که هیچ  
لذتی برای من بهتر از آن نیست!!

در آیه مورد بحث، قرآن دعوت کرده است که هر کس می تواند  
بیاید و یک سوره مائند قرآن بیاورد؛ ولی دریک آیه دیگر می فرماید:  
(فلبأتو بحدیث مثله) که حتی شامل یک آیه هم می شود، یعنی  
می گوید اگر می توانید؛ یک جمله مائند قرآن بیاورید.

ولی این همه دشمنانی که برای قرآن پیدا شده اند؛ چه در زمان  
قرآن و چه بعد از آن؛ نتوانسته اند این دعوت را پاسخ مثبت بگویند و  
حتی در زمان ما افرادی آمدند و یک چیزهایی بمنظور معارضه با قرآن  
ساخستند ولی وقتی در مقابل قرآن قرار دادند دیدند که اصلا هیچ گونه  
شاھتی ندارد

دنیای یهود که گرچه کشور منحصر شان اسرائیل است ولی به اغلب  
رادیوها و خبرگزاریهای دنیا سلط دارند، آیا پیدا می کنید که انجیل  
و تورات را با قرائت پشت رادیو بخوانند؟! اگر بخوانند تمخر آمیز  
است و کسی نمی تواند تحمل کند. و یا مگر می شود نشسته را با  
صوت خوانند.

این ازو یزدگاهی اسلوب قرآن است که نه قبل از آن سابقه دارد  
ونه بعد از آن در زبان عربی دیده شده است.

جالب آنست که این همه افرادی که حافظ قرآن شدند و به قرآن  
عشق می ورزیدند و خودشان نیز اولین سخنور زمان خویش بوده اند  
نتوانستند دو سطر بگویند که شیوه قرآن در بیاید.

### مقایسه قرآن و نهج البلاغه

علی «ع» را به فصاحت و بлагت؛ دنیا قبول دارد. من دریگی از  
بحثهای کتاب میری در نهج البلاغه این بحث را کرده ام که چه  
طور آن که هزار و سیصد و پنجاه سال از زمان علی «ع» و  
خطابه هایش گذشته و در هر زمان ادب؛ و فصحاً و نویسنده گان و  
خطبای درجه اول عرب زبان با ذوق های مختلف آمده و رفته اند،  
ولی کلام علی «ع» عظمت خود را حفظ کرده است.

علی «ع» اولین آیه قرآن یعنی اقره باسم ربک اللذی خلق را در  
من ده یا یازده سالگی؛ قبل از آنکه ذهنش به افکار دیگری نقش  
بسند، شنیده و از استعداد بحد وفور ببره متند بوده، و مرتبآ با قرآن  
مانوس بوده است؛ اگر کسی می توانست مائند قرآن حرف بزند از  
همه شایسته تر علی «ع» بود ولی در عین حال، این نهج البلاغه است  
که ما وقتی آنرا در کنار قرآن قرار می دهیم، به روشنی احساس  
می کنیم که دو سیک است.

خودم بسیار دارم که در اواخر ایام طلبگی خویش که هم با قرآن  
آشنا شده بودم و هم با نهج البلاغه، دریک لحظه بطور ناگهانی این  
نکته برایم کشف شد.

نهج البلاغه را مطالعه کردم؛ یکی از خطبه های فصیح آنست که  
بسیار تشبیه و تمثیل در آن بکار رفته و جداً از آن نوع فصاحت و  
بلاغت هایی که بشر بکار می برد، بسیار فصیح و بلیغ است.

این خطبه سراسر موعده و یادآوری مرگ و عالم آخر است و  
واقعاً خطبه تکان دهنده ایست می فرماید:

...دار بالبلاء محفوفة وبالغدر معروفة؛ لاتدوم احوالها ولا يسلم  
نزالها؛ احوال مختلفه، وتارات متصرفه، العيش فيها مذعوم؛ والامان منها  
معدوم، وإنما اهلها فيها اغراض مستهدفة ترميهم بهمها... (۱)

تا آنجا که یک مرتبه یک آیه قرآن می خواند که:

معنوی قرآن در ادبیات مردم مسلمان بیشتر شده است.

مفهوم اینست که در صدر اسلام یعنی قرن اول و دوم؛ ادبیات عرب هست ولی آن مقداری که قرآن باید جای خود را باز کند نکرده است؛ هرچه زمان می گذرد قرآن بیشتر آنها را تحت نفوذ قرار می دهد.

می آئیم سراغ شعرای مسلمان فارس زبان، رودکی که از شعرای قرن سوم است اشعارش فارسی محض است یعنی نفوذ قرآن؛ آنقدرها بچشم نمی خورد. کم کم که پیش می رویم به زمان فردوسی و بعد از او که می رسیم نفوذ قرآن را بیشتر مشاهده می کنیم.

وقتیکه بقرن ششم و هفتم یعنی دوران مولوی می رسیم، می بینیم مولوی حرفی غیر از قرآن ندارد؛ هرچه می گوید تفسیرهای قرآن است؛ متنهای از دیدگاه عرفانی. در صورتیکه باید قاعده‌تا عکس قضیه باشد، یعنی یک اثر ادبی در زمان خودش بیشتر باید اثر بگذارد تا یک قرن بعد و دو قرن بعد.

\*

این یک بحث مختصر راجع به فصاحت و بلاغت قرآن؛ اما قسمت دوم اعجاز قرآن، از نظر معنوی و محتوای آنست.

اگر ما مباحث ادبیات قرآن را بینیم؛ منطق قرآن را در معاد و انبیاء گذشته ملاحظه کیم و یا منطق قرآن را در مورد فلسفه تاریخ و فلسفه اخلاق مورد مطالعه قرار دهیم بخوبی پی به عظمت آن خواهیم بود.

اینها مسائلی است که قرآن درباره آن رسالت دارد؛ زیرا این نکته اشکار است که قرآن کتاب پیشکشی نیست؛ کتاب مهندسی راه و ساختمندان نیست؛ بلکه کتابی است که رسالتی هدایت مردم است. قرآن وجوده دیگری از نظر اعجاز دارد، مثل اخبار از غیب و یا پیش‌بینی های غیبی؛ همان‌گونه بودن و اختلاف نداشتن که هر کدام جای بحث بسیار مفصلی است.

پس یکی از وجوده اعجاز قرآن همان جنبه هنری است که اصطلاحاً آنرا فصاحت و بلاغت می گویند، ولی این تعبیر نارسانست زیرا فصاحت بمعنای روشنی، و بلاغت بمعنای رسانی است ولی این گونه تعبیرات برای رساندن مقصود کافی نیست و بایستی با آن جذابیت را اضافه نمود که حاکی از دلربانی قرآن باشد. زیرا قرآن بنحو خاصی در دلها نفوذ می کرد؛ و با ربانیدگی و یزهای که داشت با سرعت عجیب تأثیر می نمود و آنها را شکار می کرد!!

اینکه کفار پامبر را جادوگر می خوانند، این خود یک اعتراف ضمنی بود که از ما ساخته نیست که مثلش را بیاوریم؛ و این بخاطر همان جاذبه و دلربانی قرآن بود. وقتی می دیدند شخصی که هیچ‌گونه اعتقادی نداشته؛ همینکه یک بار، دوبار قرآن را می شود؛ شیفتی می گردد، می گفتند این جادو است.

غربانی که به مکه می آمدند چون معمولاً برای طوفان بمسجد الحرام می رفتند، مشرکین به آنان توصیه می کردند اگر می روید بایستی پنجه در گوشستان محکم فرو کنید، تا مردیکه در سخنانش جادو است و می ترسیم که شما را جادو کنند، صدایش بگوش شانرسد!! و برای اینکار پنجه در اختیار آنان قرار می دادند! اتفاقاً یکی از رؤسای مدینه پمکه آمده بود؛ و یکی از همین مکیها این توصیه را باو کرد. خودش چنین نقل می کند: چنان گوشها را پر از پنجه کردم که اگر دهل هم در گوش می زدند دیگر نمی شنید.

به مسجد الحرام آمد و شروع کردم به طوف کردن. دیدم در آنجا مردی مشغول عبادت است که قیافه و چهره اش مرا جذب کرد. متوجه شدم که لبتش حرکت می کند ولی من هنوز او را نمی فهم احساس کردم که این همان شخص است. ناگهان به این فکر افتادم که این چه حرفی است که اینها گفتهند و من چرا باید از آنان بینیم؟ بهتر اینست که من پنجه ها را در آورم و بینیم این مرد چه می گوید: اگر حرف حسابی می زند بینیم و گزنه زیر بار او نروم.

پنجه ها را درآوردم و بند او رفت و به حرفهای او گوش دادم، او آهست آهست آیات قرآن را می خواند و من گوش می کردم؛ چنان دلم را نرم کرد، که سر از پاشاخه عاشق و شیفته او شدم. این مرد از مؤمنین پایدار در تاریخ اسلام می شود و جزء افرادی است که زمینه مهاجرت رسول الله را بعدینه فراهم می سازد و اصولاً نفعه اسلام مدینه و مهاجرت پامبر در همین جلسه بسته شد(۲).

این اثر همان دلربانی و باصطلاح هنر و زیبائی قرآن است. تاریخ ادبیات نشان می دهد که هرچه زمان گذشته است، نفوذ

۱. نوع البلاطه خطبه ۲۲۷.

۲. داستان مربوط به اسد بن زریه و ذکوان خزرجی است که از طرف قبیله خود برای جنگ با قبیله (اویس) بمنظور تنظیم فرارداد نظامی به مکه آمده بودند ولی با دلیل پر از ایمان بخدا به مدینه برگشته و مقدمات مهاجرت رسول الله را آماده ساختند.

